

Verbale n. 3 Consiglio di Interclasse di Lingue e letterature straniere A. A. 2025/2026

Seduta del 9 dicembre 2025

Il giorno 9 dicembre 2025 alle ore 11.30 in Aula Carofiglio del Palazzo Lingue si è riunito il Consiglio di Interclasse di Lingue e Letterature straniere per discutere il seguente o.d.g.:

1. Comunicazioni del Coordinatore;
2. Approvazione verbale del Consiglio di Interclasse in Lingue e letterature straniere n° 1 del 29/10/2025 e del verbale del Consiglio d'urgenza di Interclasse in Lingue e letterature straniere n° 2 del 4-11-2025;
3. Commissione Paritetica: designazione docenti Corsi di Studio L-11, l-12, LM-37, LM-94;
4. Pratiche studenti;
5. Pratiche Erasmus;
6. Pratiche Tirocini;
7. Pratiche di equipollenza;
8. Segnalazioni e richieste da parte degli studenti;
9. Riconoscimento CFU per abilità informatiche e altro;
10. Riconoscimento CFU per attività formative;
11. Proposta nomina cultori della materia;
12. Varie ed eventuali.

I componenti del Consiglio sono presenti o assenti come da prospetto ricavabile dal foglio di rilevazione.

	PROFESSORI I FASCIA		P	A	G
1	CARDONA MARIO		x		
2	CAVALLINI CONCETTA		x		
3	DELL'AQUILA GIULIA		x		
	FENICIA GIULIO		x		
	SORIANELLO PATRIZIA			x	
	STRUMMIELLO GIUSEPPINA				x
	PROFESSORI II FASCIA		P	A	G
4	ABBATICCHIO ROSSELLA				x
5	BASSI GIOVANNI				x
6	CICCHETTI ESTER				x

	CONSIGLIO CRISTINA			x	
7	DE BENEDETTO ALFONSINA		x		
8	DE IACO MOIRA		x		
9	DELLAROSA FRANCA		x		
10	DEVINCENZO GIOVANNA		x		
	DI LIDDO ISABELLA			x	
11	FALCO GAETANO		x		
12	GATTO MARISTELLA		x		
13	GRAMIGNA VALERIA				x
14	GRECO SIMONE		x		
	GRUMO ROSALINA				x
15	LASKARIS PAOLA		x		
16	LAVIOSA SARA			x	
	LEONARDI ANDREA			x	
	LUSSONE TERESA				x
17	MAGLIOCCO GIOVANNI		x		
18	MARTINO PIERPAOLO		x		
	MATTEI LORENZO				x
19	PETILLO MARIA CRISTINA		x		
20	PORFIDO IDA		x		
	RUTIGLIANO STEFANIA			x	
	SALERNO MARCELLO			x	
21	SASSE BARBARA		x		
	SATTA GINO			x	
22	SERANI UGO		x		
23	SPINELLI LAURA CHIARA		x		
24	SQUEO ALESSANDRA				x
25	TERMITE MARINELLA		x		
	TINELLI ELISA				x
26	VACANTE NATALIA		x		
	VIEL RICCARDO				x
	ZECCA FEDERICO			x	
	RICERCATORI		P	A	G
27	AJRES ALESSANDRO				x
28	BIANCO ANNA VITA		x		
	BORRELLI GIORGIO			x	
29	CIUFFREDA ANTONIO		x		
30	CORNACCHIA FRANCESCO				x
	ERAMO IMMACOLATA		x		
	GIRONE FRANCESCO		x		
31	GUAGNELLI SIMONE			x	
	MAGRONE MARIA EMILIA		x		
32	MELEDANDRI FRANCESCO		x		

	MONACO ANGELO		x		
33	NICOSIA ALDO			x	
	SAPONARI ANGELA BIANCA			x	
34	SIMON ULRIKE				x
	DOCENTI A CONTRATTO		P	A	G
35	BARUFFA LUCA			x	
	BERNI FLORA			x	
36	BRIA JASMINE	x			
37	BRIER SABINE			x	
38	CARLONE EMANUELA			x	
39	COSTA RUI ALBERTO ALVES TRINDADE	x			
40	FERRANDI PAOLA			x	
41	LAPEDOTA DOMENICO			x	
42	LAVOPA ROSANNA				x
43	MORESI SILVIA			x	
44	PALDERA ANTONIA				x
45	PELLECCHIA MARTA RTA				x
46	PETRILLI SUSAN				x
47	PINTO CATERINA			x	
48	PORCARO CIRO				x
49	REGINA MARIO			x	
50	RIPARANTE MARTA			x	
51	SAPIENZA SERENA				x
52	SIFO FRANCESCO			x	
53	STABILE VALERIA	x			
54	STOJANOVIC ANA			x	
55	STAGAPEDE ERIKA			x	
	STUDENTI		P	A	G
56	BISCEGLIA SAMARA PAOLA	x			
57	CUKO EMI	x			
58	DERASMO ASCANIO	x			
59	MOSCARELLI FRANCESCA	x			
60	ORTENZIO ANGELA	x			
62	SCARPETTA ARIANNA	x			
63	SCORCA PAOLO	x			
64	SECCIA MICHELE	x			
64	TRICASE MARTINA	x			
65	VITALE SARA	x			

Presiede la Prof.ssa Giulia Dell'Aquila. Verificata la presenza del numero legale, la Coordinatrice dichiara aperta e valida a tutti gli effetti la seduta. Si offre di fungere da segretario verbalizzante il Prof. Mario Cardona. Il Consiglio inizia alle ore 11.44.

Si passa all'esame dei punti all'ordine del giorno.

1. Comunicazioni.

La Coordinatrice, Prof.ssa Giulia Dell'Aquila, comunica che con D.R. n. 3725 del 27-11-2025 sono stati proclamati eletti nella Giunta del Consiglio di Interclasse in Lingue e letterature straniere gli studenti SCARPETTA Arianna e TRICASE Martina; La Prof.ssa Dell'Aquila comunica che con D.R. n. 3395 del 4-11-2025 la studentessa ORTENZIO Angela, della lista UDU-LINK, è stata nominata rappresentante degli studenti in sostituzione della studentessa SCAVELLI Anastasya.

2. Approvazione verbale del Consiglio di Interclasse in Lingue e letterature straniere n° 1 del 29/10/2025 e del verbale del Consiglio d'urgenza di Interclasse in Lingue e letterature straniere n° 2 del 4-11-2025.

La Coordinatrice, Prof.ssa Dell'Aquila, pone in approvazione il verbale del Consiglio di Interclasse in Lingue e letterature straniere n° 1 del 29/10/2025 che si allega (Allegato 1) e costituisce parte integrante del presente verbale ed il verbale del Consiglio d'urgenza di Interclasse in Lingue e letterature straniere n° 2 del 4-11-2025 che si allega (Allegato 2) e costituisce parte integrante del presente verbale. Il Consiglio, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, approva all'unanimità il verbale del Consiglio di Interclasse in Lingue e letterature straniere n° 1 del 29/10/2025 ed il verbale del Consiglio d'urgenza di Interclasse in Lingue e letterature straniere n° 2 del 4-11-2025.

3. Commissione Paritetica: designazione docenti Corsi di Studio L-11, I-12, LM-37, LM-94;

La Prof.ssa Dell'Aquila fa presente che occorre designare i docenti in Commissione Paritetica; dopo aver ringraziato i Professori Marinella Termitte, Mario Cardona e Francesco Cornacchia per la dedizione che ha caratterizzato il loro impegno in seno alla Commissione Paritetica Docenti Studenti del Dipartimento di Ricerca e innovazione umanistica, la Coordinatrice comunica e propone le disponibilità date dai seguenti docenti:

- Prof. Giovanni Bassi per il Corso di Studio in Lingue, culture e letterature moderne (L-11);
- Prof.ssa Spinelli per il Corso di Studio in Lingue e culture per il turismo e la mediazione internazionale (L-12, al suo secondo mandato);
- Prof.ssa Natalia Vacante per il Corso di Studio in Lingue e letterature moderne (LM-37);
- Prof.ssa Barbara Sasse per il Corso di Studio in Traduzione specialistica (LM-94).

La designazione dei docenti in Commissione Paritetica per i Corsi di Studio afferenti all'Interclasse di Lingue e letterature straniere risulta dunque la seguente:

- Prof. Giovanni Bassi per il Corso di Studio in Lingue, culture e letterature moderne (L-11);
- Prof.ssa Spinelli per il Corso di Studio in Lingue e culture per il turismo e la mediazione internazionale (L-12, al suo secondo mandato);
- Prof.ssa Natalia Vacante per il Corso di Studio in Lingue e letterature moderne (LM-37);
- Prof.ssa Barbara Sasse per il Corso di Studio in Traduzione specialistica (LM-94).

Il Consiglio approva.

4. Pratiche studenti;

OMISSIS

5. Pratiche Erasmus;

La Coordinatrice sottopone al Consiglio di Interclasse per l'approvazione le pratiche della Commissione Erasmus del 06/11/2025 Prot. n. 6986- V/4 del 10/11/2025, le pratiche della Commissione Erasmus del 13/11/2025 Prot. n. 7198 - V/4 del 17/11/2025, le pratiche della Commissione Erasmus del 26/11/2025 Prot. n. 75358 - V/4 del 01/12/2025 e le pratiche della Commissione Erasmus del 2/12/2025.

OMISSIS

Il Consiglio a voti unanimi favorevoli, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di approvare le pratiche della Commissione Erasmus del 06/11/2025 Prot. n. 6986- V/4 del 10/11/2025, le pratiche della Commissione Erasmus del 13/11/2025 Prot. n. 7198 - V/4 del 17/11/2025, le pratiche della Commissione Erasmus del 26/11/2025 Prot. n.75358 - V/4 del 01/12/2025 e le pratiche della Commissione Erasmus del 2/12/2025.

6.Pratiche Tirocini;

La Coordinatrice propone di approvare il riconoscimento di crediti per tirocini Tipo A predisposto dall'Ufficio Tirocini:

OMISSIS

Il Consiglio limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di approvare all'unanimità il riconoscimento di crediti formativi per tirocini di Tipo A.

La Coordinatrice propone inoltre di approvare il riconoscimento di crediti per tirocini Tipo B predisposto dall'Ufficio tirocini e discusso nella Giunta del 5-11-2025:

OMISSIS

Il Consiglio, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di approvare all'unanimità il riconoscimento di crediti formativi per tirocini di Tipo B discussi nella Giunta del 5-11-2025.

7.Pratiche di equipollenza;

Non ci sono richieste di equipollenza.

8.Segnalazioni e richieste da parte degli studenti;

Non ci sono segnalazioni da parte degli studenti.

9.Riconoscimento CFU per abilità informatiche e altro;

La Coordinatrice propone di approvare il riconoscimento di crediti per abilità informatiche e altro predisposto dall'Ufficio.

OMISSIS

Il Consiglio limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera all'unanimità di approvare il riconoscimento di crediti per abilità informatiche e altro predisposto dall'Ufficio tirocini.

10.Riconoscimento CFU per attività formative;

- Richiesta del 29/10/2025 Prot. n. 6687-V/4 ora per allora da parte della Prof.ssa Maristella Gatto in collaborazione con CIRM di 1 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11, L-12 ed LM-37 al Seminario interdisciplinare "Forme e scritture della modernità" del Prof. Terinoni che si sono tenute il 2-3-4 dicembre 2025 per un totale di 7 ore. Il Consiglio a voti unanimi favorevoli, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di attribuire 1 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11, L-12 ed LM-37 al Seminario interdisciplinare "Forme e scritture della modernità" del Prof. Terinoni.

- Richiesta del 30/10/2025 Prot. n. 6729-V/4 ora per allora da parte del Prof. Simone Greco di 2 CFU come attività formativa a scelta per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11, L-12 ed LM-37 alla IX° edizione delle “Giornate internazionali sulla traduzione - Tradurre l’anima - Poetica e arte della traduzione” che si sono tenute il 4 e 5 dicembre 2025 per un totale di 7 ore. Il Consiglio a voti unanimi favorevoli, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di attribuire 2 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11, L-12 ed LM-37 alla IX° edizione delle “Giornate internazionali sulla traduzione - Tradurre l’anima - Poetica e arte della traduzione”

- Richiesta del 10/11/2025 Prot. n.6988-V/4 da parte della Prof.ssa Alfonsina De Benedetto di 4 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11, L-12 ed LM-37 al Corso di lingua catalana che si terrà per un totale di 30 ore in convenzione con l’Istitut Ramon Liull di Bracellona a partire dal 27-02-2026. Il Consiglio a voti unanimi favorevoli, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di attribuire 4 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11, L-12 ed LM- al Corso di lingua catalana che si terrà per un totale di 30 ore in convenzione con l’Istitut Ramon Liull di Barcellona a partire dal 27-02-2026.

- Richiesta del 18/11/2025 Prot. n. 7240-V/4 ora per allora da parte del Prof. Rui Costa Alves Trindade in collaborazione con L’Associazione studentesca Studenti Indipendenti di 3 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11, L-12 al Seminario “Misagrom: Voci, Ritmi ed identità nello Spazio Iberoamericano” che si è tenuto dal 13 ottobre al 10 dicembre 2025 per un totale di 7 incontri e 21 ore. Il Consiglio a voti unanimi favorevoli, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di attribuire 3 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11, L-12 al Seminario Seminario “Misagrom: Voci, Ritmi ed identità nello Spazio Iberoamericano”.

- Richiesta del 20/11/2025 Prot. n. 7299-V/4 ora per allora da parte della Prof.ssa Moira De Iaco in collaborazione con L’Associazione studentesca Studenti Indipendenti di 3 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11, L-12 al Convegno “BEYOND WORDS: la comunicazione non verbale e la lingua dei segni italiana.” che si è tenuto il 26 novembre 2025 di 1 CFU per un totale di circa 7 ore. Il Consiglio a voti unanimi favorevoli, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di attribuire 1 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11, L-12 al Convegno “BEYOND WORDS: la comunicazione non verbale e la lingua dei segni italiana.”

- Richiesta del 28/11/2025 Prot. n. 7488-V/4 ora per allora da parte del Prof. Pierpaolo Martino di 1 CFU come attività formativa a scelta per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-12 ed LM-37 al Convegno “Oscar Wilde e le arti” che si è tenuto il 1 dicembre 2025 per un totale di più di 7 ore. Il Consiglio a voti unanimi favorevoli, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di attribuire 1 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-12 ed LM-37 al Convegno “Oscar Wilde e le arti”.

- Richiesta del 28/11/2025 Prot. n. 7488-V/4 ora per allora da parte del Prof. Pierpaolo Martino di 1 CFU come attività formativa a scelta per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-12 ed LM-37 al Convegno “Oscar Wilde e le arti” che si è tenuto il 1 dicembre 2025 per un totale di più di 7 ore. Il Consiglio a voti unanimi favorevoli, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di attribuire 1 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-12 ed LM-37 al Convegno “Oscar Wilde e le arti”.

- Richiesta del 05/12/2025 Prot. n. 7692-V/4 da parte della Prof.ssa Celeste Boccuzzi di 1 CFU come attività formativa a scelta per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11 ed L-12 al Convegno del Centro Multilingue della lingua economica LINECO dal titolo: “Lingue straniere e trattamento delle informazioni: tra crescita economica e sviluppo sostenibile” che si terrà il 15 dicembre 2025 per un totale di più di 7 ore. Il Consiglio a

voti unanimi favorevoli, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di attribuire 1 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11 ed L-12 al Convegno del Centro Multilingue della lingua economica LINECO dal titolo: “Lingue straniere e trattamento delle informazioni: tra crescita economica e sviluppo sostenibile”.

- Richiesta del 09/12/2025 ora per allora da parte della Prof.ssa Silvia Moresi in collaborazione con UDU-LINK Bari di 1 CFU come attività formativa a scelta per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11, L-12 ed LM37 alla Rassegna di Cinema palestinese: la resistenza delle donne palestinesi” che si è tenuto dal 20 novembre al 4 dicembre 2025 per un totale di più di 7 ore. Il Consiglio a voti unanimi favorevoli, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di attribuire 1 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11, L-12 ed LM-37 alla Rassegna di Cinema palestinese: la resistenza delle donne palestinesi”.

- Richiesta del 09/12/2025 ora per allora da parte della Prof.ssa Paola Laskaris in collaborazione con UDU-LINK Bari di 2 CFU come attività formativa a scelta per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11, L-12 ed LM37 al Seminario “Donne, storie e lotte: femminismi e intersezionalità” che si è tenuto il 3-11-17 e 24 novembre 2025 per un totale di più di circa 14 ore. Il Consiglio a voti unanimi favorevoli, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di attribuire 2 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11, L-12 ed LM-37 al Seminario “Donne, storie e lotte: femminismi e intersezionalità”.

11.Proposta nomina cultori della materia;

La Coordinatrice, Prof.ssa Dell’Aquila, illustra ai presenti la proposta di attribuzione della qualifica di *cultore della materia* ad esperti e studiosi non appartenenti ai ruoli del personale docente o ricercatore dell’Università (D.R. n. 1313 del 10.04.2014), in possesso di documentate esperienze e competenze in uno specifico ambito disciplinare:

Cultore della materia	S.S.D.	Insegnamento	CdS	Docente
SILVESTRI Silvia	ANGL-01/A	Cultura e letteratura inglese	L-11	SQUEO Maddalena Alessandra
SILVESTRI Silvia	ANGL-01/A	Letteratura inglese 1	L-11	SQUEO Maddalena Alessandra

Il Consiglio, esaminati i requisiti, approva all’unanimità la proposta per poi trasmetterla al Consiglio di Dipartimento deputato alla nomina ufficiale dei cultori della materia.

12.Varie ed eventuali.

In seguito al D.R. n. 3395 del 4-11-2025, con il quale la studentessa ORTENZIO Angela della lista UDU-LINK è stata nominata rappresentante degli studenti in sostituzione della studentessa SCAVELLI Anastasya, si comunica al Consiglio che la studentessa ORTENZIO Angela sostituirà la studentessa decaduta anche nel Gruppo di Riesame per il Corso magistrale LM-37.

La seduta è tolta alle ore 12.10.

La Coordinatrice
f.to Prof.ssa Giulia Dell’Aquila

Il Segretario verbalizzante
f.to Prof. Mario Cardona